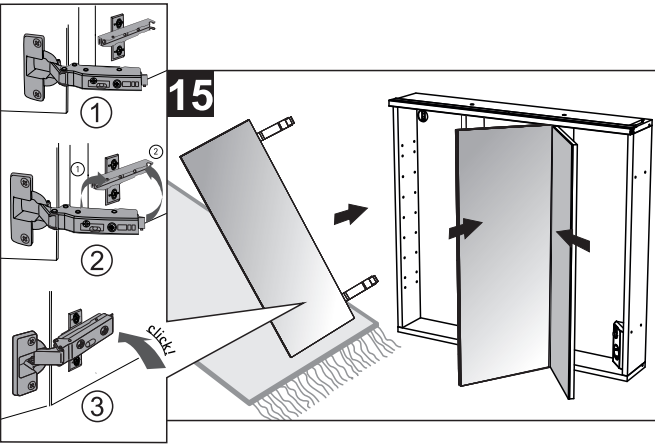
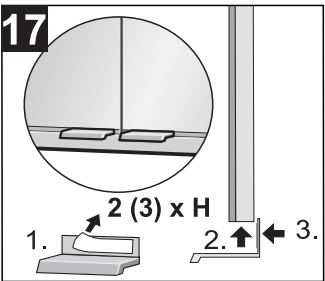
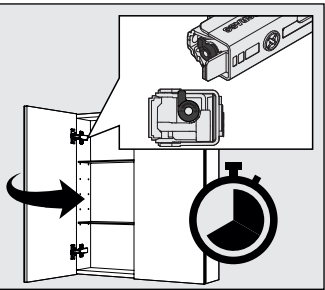


- Ⓔ Dämpfung einstellen:
Ⓔ Set damping:
Ⓔ Régler l'amortissement:
Ⓔ Demping instellen:
Ⓔ Impostare lo smorzamento:
Ⓔ Ajustar la amortiguación:
Ⓔ Ajuste de amortecimento:
Ⓔ Nastavit tlumení:
Ⓔ Zestaw tłumienia:
Ⓔ Csillapítás beállítás:
Ⓔ Nastavite dušenje:
Ⓔ Postavite prigušivanje:
Ⓔ Nastavit tlmienie:
Ⓔ Podesite prigušivanje:
Ⓔ Задайте демпфирование:
Ⓔ Setati amortizarea:
Ⓔ Ställ in dämpning:
Ⓔ Sæt dæmpning:
Ⓔ Stilla dæmpun:
Ⓔ Aseta vaimennus:
Ⓔ Seadista summutus:
Ⓔ Sönümlermevi ayarlayın:
Ⓔ Ρύθμιση απόσβεσης:

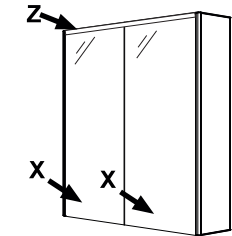


LED

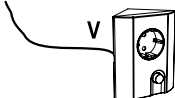
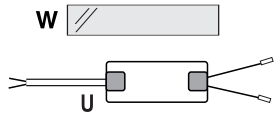
- Ⓓ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.
ⒼB This product contains a light source of energy efficiency class F.
ⒻR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.
ⒺL Dit product bevat een lichtbron van energieefficiëntieklasse F.
ⒻT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F.
ⒺS Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética F.
ⒻT Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética F.
ⒻZ Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti F.
ⒻL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.
ⒻU Ez a termék egy F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
ⒻI Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razreda energijske učinkovitosti F.
ⒻR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti F.
ⒻK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.
ⒻBⒻH Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske efikasnosti F.
ⒻG Tози продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност F.
ⒻR Acest produs conține o sursă de lumină de clasă F, de eficiență energetică.
ⒻS Denna produkt innehåller en ljuskälla av energieffektivitetsklass F.
ⒻK Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitetsklasse F.
ⒻS Þessi vara inniheldur ljósgjafa orkunýtniflokks F.
ⒻI Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan F valonlähteen.
ⒻST See toode sisaldab valgusallikat energiatõhususe klassiga F.
ⒻR Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı F olan bir ışık kaynağı içerir.
ⒻG Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης τάξης F.

ERSATZTEILE / SPARE PARTS

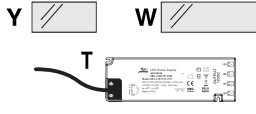
- | | | | |
|-------------------------|----------------------|------------------------|-------------------|
| ⒻR Pièces d'échange | ⒻZ Náhradní díly | ⒻK Náhradné diely | ⒻK Reservedele |
| ⒺL Onderdelen | ⒻL Części zamienne | ⒻBⒻH Rezervni dijelovi | ⒻS Auka hlutir |
| ⒻT Pezzi ricambio | ⒻU Tartalék részek | ⒻG Резервни части | ⒻI Varaosat |
| ⒺS Piezas de recambio | ⒻI Rezervni deli | ⒻR Piese de schimb | ⒻST Varuosad |
| ⒻT Peças sobresselentes | ⒻR Pričuvni dijelovi | ⒻS Reservdelar | ⒻR Yedek parçalar |
| | | | ⒻG Ανταλλακτικά |



Typ 25 10120:

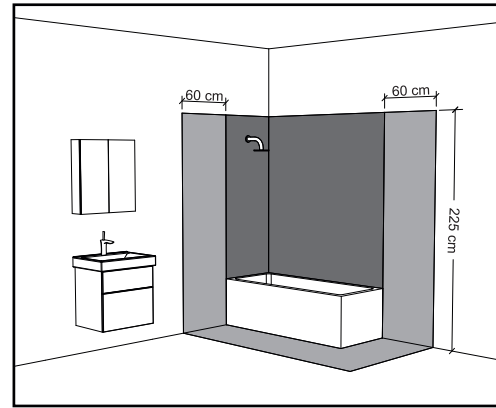


Typ 25 10133 / 10131 / 10130 / 10132:



SCHUTZBEREICH / SAFETY AREA

- | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| ⒻR Zone de protection | ⒻZ Ochranné pásmo | ⒻK Ochranné pásmo | ⒻK Sikkerhedsafstand |
| ⒺL Veiligheidsruimte | ⒻL Strefa ochronna | ⒻBⒻH Zaštitno područje | ⒻS Verndarsvaði |
| ⒻT Zone de protezione | ⒻU Védett terület | ⒻG Zaštitna zona | ⒻI Turva-alue |
| ⒺS Zona de protección | ⒻI Zaštitno območje | ⒻR Domeniu de protecție | ⒻST Kaliseada |
| ⒻT Zona de protecção | ⒻR Zaštiteno područje | ⒻS Skyddsområde | ⒻR Korunná bölümü |
| | | | ⒻG Περιχρήστη προστασία |



- Zone 1
○ Zone 2
✗ Zone 3

SERVICE

- Ⓓ Bei Reklamationen diesen Abschnitt (Kopie) **zusammen mit dem Kaufbeleg** an Jokey schicken.
ⒼB In the event of a complaint, send this section (copy) **together with the purchase receipt** to Jokey.
ⒻR En cas de réclamation, envoyez cette section (copie) **avec le reçu d'achat** à Jokey.
ⒺL Stuur bij een klacht deze rubriek (kopie) **samen met de aankoopbon** naar Jokey.
ⒻT In caso di reclamo, inviare questa sezione (copia) **insieme alla ricevuta di acquisto** a Jokey.
ⒺS En caso de queja, envíe esta sección (copia) **junto con el recibo de compra** a Jokey.
ⒻT Em caso de reclamação, envie esta seção (cópia) **junto com o comprovante de compra** para Jokey.
ⒻZ V prípade reklamácie zašlete tento oddíl (kopii) **spolu s účtenkou o kúpí** spoločnosti Jokey.
ⒻL W przypadku reklamacji wyślij ten dział (kopia) **wraz z dowodem zakupu** do Jokey.
ⒻU Reklamáció esetén ezt a részt (másolat) a **vásárlási bizonylattal együtt küldje** el a Jokey-nak.
ⒻI V primeru reklamacije pošljite ta razdelek (kopijo) **skupaj s potrdilom o nakupu** na Jokey.
ⒻR U slučaju reklamacije, pošaljite ovaj odeljak (kopiju) **zajedno s potvrdom o kupnji** Jokeyju.
ⒻK V prípade reklamácie zašlite túto časť (kópiu) **spolu s dokladom o kúpe** spoločnosti Jokey.
ⒻBⒻH U slučaju reklamacije, pošaljite ovaj odeljak (kopiju) **zajedno s računom o kupovini** Jokeyju.
ⒻG В случай на рекламация, изпратете този раздел (копие) **заедно с разписката за покупка** на Jokey.
ⒻR În cazul unei reclamații, trimiteți această secțiune (copie) **împreună cu chitanța de cumpărare** către Jokey.
ⒻS Vid reklamation skicka detta avsnitt (kopia) **tillsammans med köpkvittot** till Jokey.
ⒻK Ved reklamation sendes dette afsnit (kopii) **sammen med købskvittering** til Jokey.
ⒻS Komi til kvörtunarska skal senda þennan hluta (afrit) **ásamt kaupkvittun** til Jokey.
ⒻI Jos sinulla on reklamaatio, lähetä tämä osa (kopio) **ostokuitin kanssa** Jokeylle.
ⒻST Kaebuste korral saada see jaotis (koopia) koos ostutõendiga Jokeyle.
ⒻR Şikayet durumunda bu bölümü (kopyasını) **satın alma makbuzu ile birlikte** Jokey'e gönderin.
ⒻG Σε περίπτωση καταγγελίας, στείλετε αυτό το τμήμα (αντίγραφο) **μαζί με την απόδειξη αγοράς** στο Jokey.

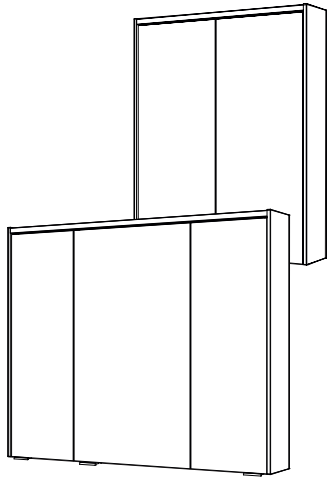
QS

→ Service

430714308

25 10120 / 10133 / 10131 / 10130 / 10132 / 10 / 2022

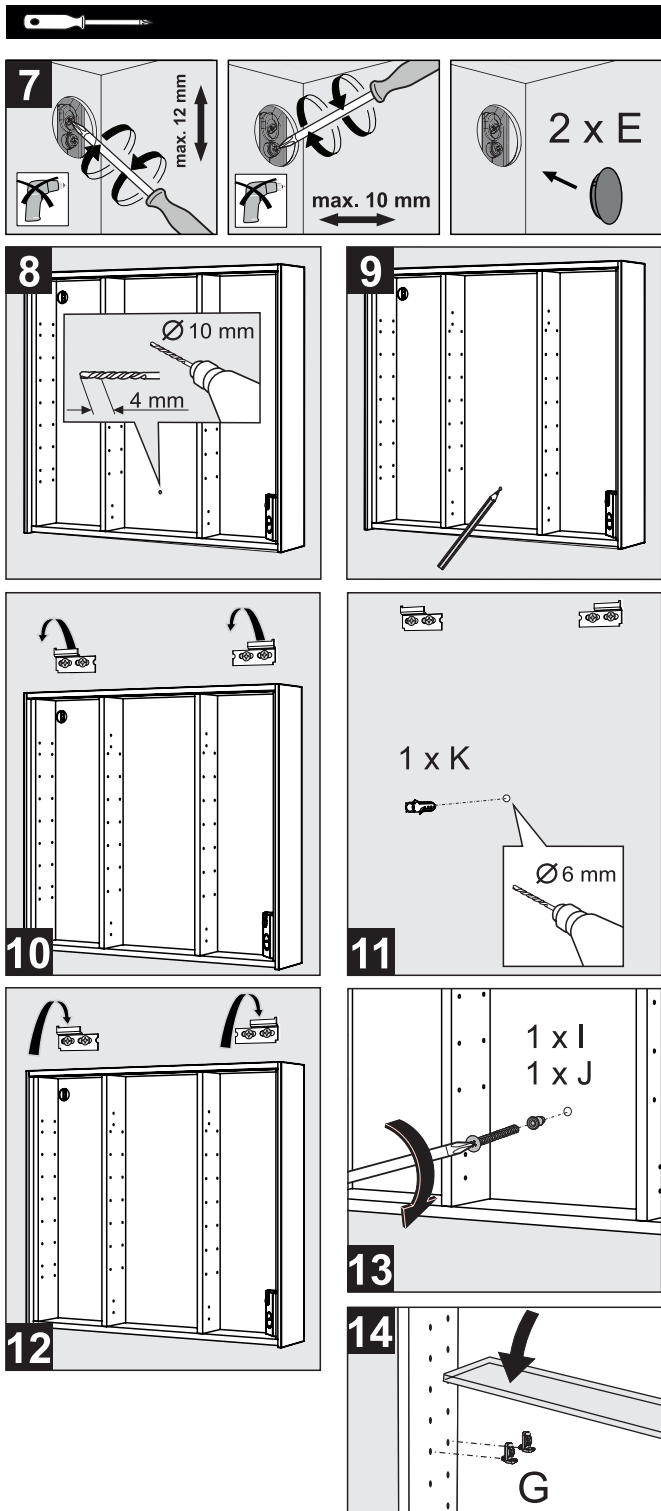
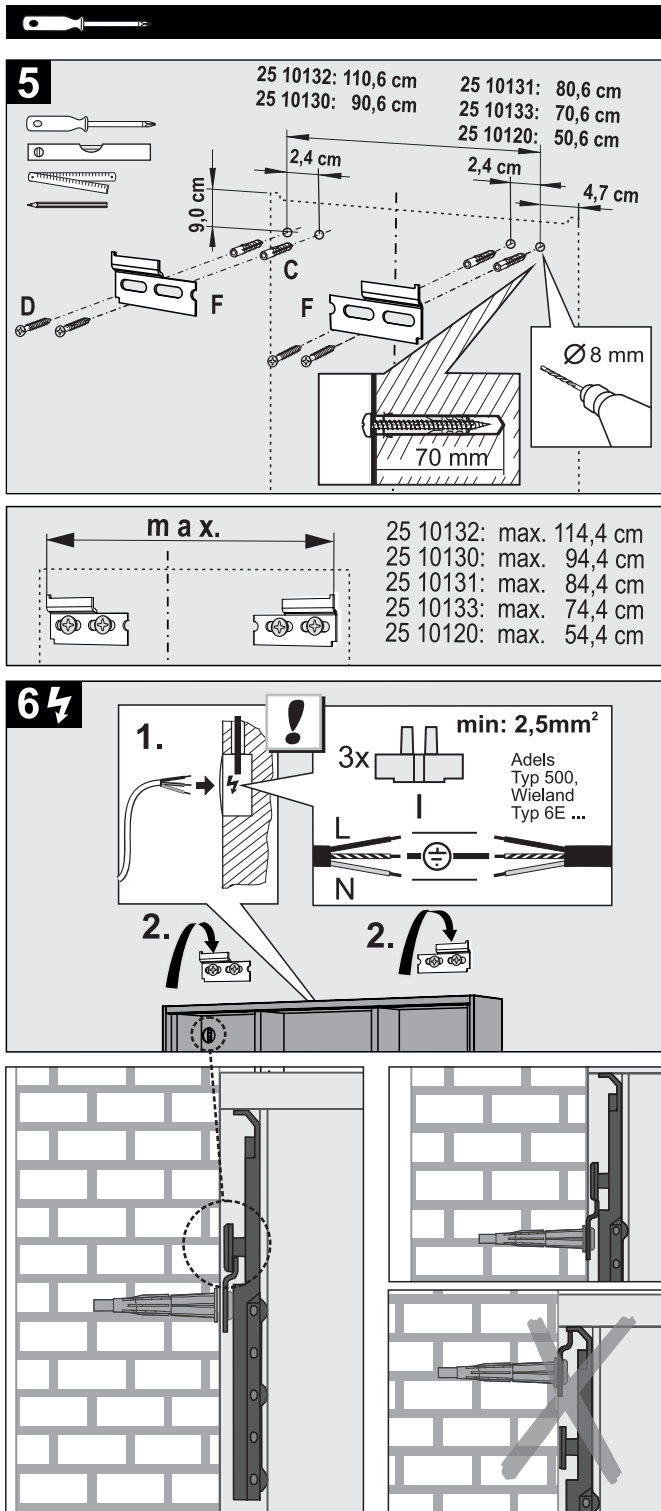
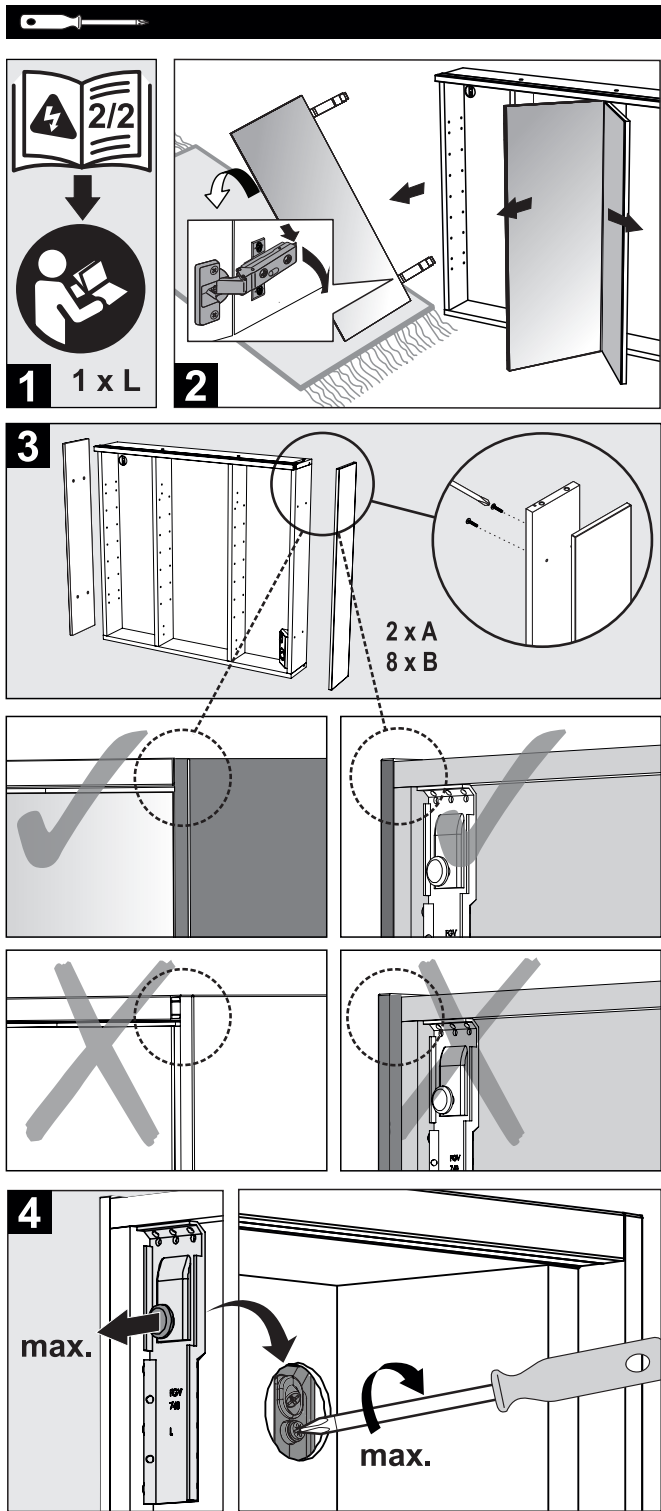
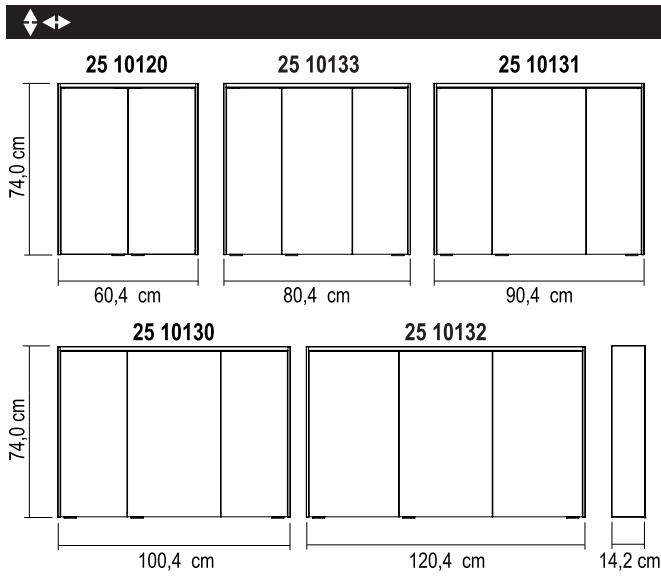
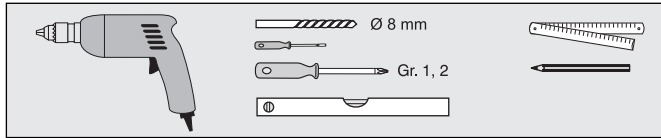
Jokey Sohland GmbH Service Industriest. 4 D - 02689 Sohland / Spree
Tel.: +49(0)35936 / 36-0 Tel. Service: +49(0)35936 / 36-2265 email: js.service@jokey.com
Fax: +49(0)35936 / 36-2222 Fax Service: +49(0)35936 / 36-2281 http://www.jokey-online.com



25 10120
25 10133
25 10131
25 10130
25 10132



	25 10120	25 10133 / 10131 / 10130 / 10132	
A	2 x	2 x	
B	8 x	8 x	
C	4 x	4 x	
D / E	4x + 2x	4x + 2x	 
F	1 x 2	1 x 2	
G	12 x	24 x	
H	2 x	3 x	
I	1 x	1 x	
J	1 x	1 x	 4 x 50
K	1 x	1 x	 6 x 36
L	1 x	1 x	



BG Прочетете преди употреба!

Инсталлиране: Инсталлирането на този продукт може да се извършва само от оторизирани специалисти в съответствие с националните разпоредби. Преди започване на работа: обзавеждане (продажбата)! Внимавайте в статията за вана / душ! трябва да бъдат защитени с преносим FI (≤30 mA). Обърнете внимание на защитните зони, на поне 60 cm от ваната и душ! Пройбите, като вземете предвид тръбите за електричество, газ и вода! В случай на напезаване, задълженията за гаранция и отговорност изтичат и животът може да бъде изложен на риск. Ако има напичен закрепващ материал, трябва да се отбележи, че това не е подходящо за всяка повърхност; използвайте специален закрепващ материал, ако е необходимо. Мрежовият кабел трябва да не трябва да се изтиква, изолацията на кожата трябва да води към изхода на продукта / мрежата. Повреденият кабел може да бъде заменен само от оторизирани специалисти. Отделните линии никога не трябва да могат да докосват метални предмети. (Алуминиеви тапети, тръби, алуминиеви профили, закачки за шахфове) За артикули със свързващ кабел електрическо свързване трябва да се извършва в затворена кутия за свързване на стената! Изолацията на обвивката на свързващия кабел трябва да води в контакта. Ако има защитен проводник (жълт / зелен), свържете го към защитния проводник на мрежовия кабел! Продуктът трябва да виси хоризонтално и без усукване, след монтажа, проверете здравината на стената!

Безопасност: Смяна на крушки за G9, GU10, E14, E27: Използвайте само предписаните крушки (табелка с данни). Следното се отнася за всички други източници на светлина: Източникът на светлина на тази лампа не може да се сменя, когато светлинният източник достигне края на живота си, цялата лампа трябва да бъде заменена.

Рециклиране: Електрическите и електронните устройства трябва да бъдат отнесени до съответния пункт за рециклиране за изхвърляне и не трябва да се изхвърлят с битови отпадъци!

Грижи, почистване: Почиствайте повърхностите само с влажна кърпа, възможно е да използвате мек универсален почистващ препарат. Не използвайте абразивни или почистващи препарати на основата на разтворители или абразивни гъби. Алуминиеви повърхности - без киселини! Що се отнася до пластмасовите повърхности, някои козметични продукти причиняват трайни повреди и трябва незабавно да бъдат изтрети. Избягвайте контакт с препарат за отстраняване на части като лакове, епоксидни смоли. Ремонтите могат да се извършват само с мек кърпа. Отстранете упоритите замърсявания с чиста вода и изчистена кърпа. Моля, никога не използвайте химически почистващи препарати или почистващи прозорци върху огледната.

Гаранция: Ние предоставяме 2-годишна гаранция за нашите продукти от датата на продажба. Тази гаранция не покрива щети, причинени от неправилен монтаж, неправилно боравене или износване на части като лампи и крушки. Ремонтите могат да се извършват само с мек кърпа. Отстранете упоритите замърсявания с чиста вода и изчистена кърпа. Моля, никога не използвайте химически почистващи препарати или почистващи прозорци върху огледната.

Внимание: Съдържа малки части, които могат да бъдат поглътнати!

Изключени са промени и грешки.

RO Citiți înainte de utilizare!

Instalare: Instalarea acestui produs poate fi efectuată numai de specialiști autorizați, în conformitate cu reglementările naționale. Înainte de a începe lucrul: deconectați (siguranța)! Cîruițele din încăperi cu cadă / duș trebuie protejate cu un întrerupător FI (≤30 mA). Acorțați atenție zonei de protecție, la cel puțin 60cm de la cadă și duș! Găuriți lăund în considerare conductele de electricitate, gaz și apă! În caz de neconformitate, obligațiile de garanție și răspundere expiră și viața poate fi în pericol. Dacă este disponibil material de fixare, trebuie remarcat faptul că acest lucru nu este potrivit pentru fixare suprafață; folosiți material de fixare special dacă este necesar. Cablul de conectare la rețea nu trebuie stors, izolația manta trebuie să conducă în terminalul produsului / rețelei. Un cablu deteriorat poate fi înlocuit numai de specialiști autorizați. Liniiile individuale nu trebuie să poată atingea obiecte metalice. (Tapet din aluminiu, țevi, profile din aluminiu, imersare pentru dulapuri) Pentru articolele cu cablu de conectare, conexiunea electrică trebuie realizată într-o cutie de conectare închisă pe perete! (Zădăria învechită și cablului de conectare trebuie conectată în priză, dacă există un conductor de protecție (galben / verde), conectați-l la conductorul cablului de protecție! Produsul trebuie să atârne orizontal și fără torsione, după instalare, verifica puterea de pe perete!

Siguranță: Schimbarea becurilor pentru G9, GU10, E14, E27: Utilizați numai becurile prescrise (plăcuța de identificare). Următoarele se aplică tuturor celorlalte surse de lumină: Sursa de lumină a acestor lămpi nu poate fi înlocuită; când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul vieții sale, întreaga lampă trebuie înlocuită.

Reciclare: Dispozitivele electrice și electronice trebuie duse la punctul de reciclare corespunzător pentru eliminare și nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere!

Îngrijire, curățare: Curățați suprafețele numai cu o cârpă umedă, eventual folosiți un produs de curățare ușor universal. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau pe bază de solvent sau bureți abrazivi. Suprafețele din aluminiu - fără acizi! Când vine vorba de suprafețe din plastic, unele produse cosmetice provoacă daune permanente și trebuie evitate imediat. Evitați contactul, de ex. cu îndepărtarea unghiilor, lacul de păr, uleiurile esențiale. Curățați oginda de cristal doar cu o cârpă moale. Îndepărtări murdărie încrustată nu ar apă curată și o cârpă strică. Va rugăm să nu utilizați niciodată agenți de curățare chimici sau produse de curățat geamuri pe oglinzi.

Garanție: Acordăm o garanție de 2 ani pentru duratele noastre de la data vânzării. Această garanție nu acoperă daunele cauzate de instalarea necorespunzătoare, manipularea necorespunzătoare sau uzura pieselor, cum ar fi lămpile și întrerupătoarele. Reparațiile pot fi efectuate numai cu piese originale și de către personal specializat autorizat. Nu faceți nicio modificare produsului! În caz de nepăsare, trebuie să răspundem orice răspundere, cererea de garanție se pierde! Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru informațiile de la terți. Serviciul nostru pentru clienți vă va ajuta cu probleme. Suntem întotdeauna deschiși la sugesții și sugestii!

Atenție: Conține piese mici care pot fi înghițite!

Cu excepția modificărilor și erorilor.

S Läs innan användning!

Installation: Installationen av denna produkt får endast utföras av auktoriserade specialister i enlighet med nationella föreskrifter. Innan du börjar arbeta: Koppla ur strömmen (säkring)! Kretsari i rum med badkar / dusch måste skyddas med en FI-brytare (≤30 mA). Var uppmärksam på skyddszonerna, minst 60 cm från badkaret och duschen! Borra med hänsyn till el-, gas- och vattenledningarna! I händelse av bristande efterlevnad upphör garantin- och ansvarsförklitelserna och livsändan kan äventyras. Om fästmaterial finns tillgängligt bör det noteras att detta inte är lämpligt för alla ytor; använd speciellt fästmaterial vid behov. Nätslutningskabeln får inte pressas in, mantelsoleringerna måste leda in i produkten / eluttaget. En skadad kabel får endast bytas ut av auktoriserade specialister. Enskilda linjer får aldrig kunna röra metallformål. (Aluminiumtapet, rör, aluminiumprofiler, skåphängare) För föremål med anslutningskabel måste den elektriska anslutningen göras i en anslutningsbox för slutet vägg! (Anslutningskabelns mantelsolering måste leda in i uttaget. Om det finns en skyddsledare (gul / grön), anslut den till nätkabelns skyddsledare! Produkten måste hängas horisontellt och vridningsfri efter installation, kontrollera styrkan på väggen!

Säkerhet: Byt av glödlampor för G9, GU10, E14, E27: Använd endast föreskrivna glödlampor (typskylt). Följande gäller för alla andra ljuskällor. Ljuskällan för denna lampa är inte utbyttbar; när ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut.

Återvinning: Elektriska och elektroniska apparater måste tas till lämplig återvinningsplats för bortskaftande och får inte kastas med hushållsavfall!

Skötsel, rengöring: Rengör endast ytor med en fuktig trasa, använd eventuellt en mild universalgreningsmedel. Använd inte slipande eller lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel eller slipande svampar. Aluminiumtork - inga syrer! När det gäller plastytor orsakar vissa kosmetika permanenta skador och måste torkas av omedelbart. Undvik kontakt med t.ex. nagelbortagare, hårläck, eteriska oljor. Rengör endast kristallspegeln med en mjuk trasa. Ta bort envis smuts med rent vatten och en urvriden trasa. Använd aldrig kemiska rengöringsmedel eller frostrengöringsmedel på speglar.

Garanter: Vi ger 2 års garanti för våra produkter från försäljningsdatumet. Denna garanti täcker inte skador orsakade av felaktig installation, felaktig hantering eller slitage av delar som lampor och strömbrytare. Reparationer får endast utföras med originaldelar och av auktoriserad specialistpersonal. Gör inga ändringar i produkten! I händelse av bristande efterlevnad måste vi avisat allt ansvar, garantikravet förloras! Vi tar inget ansvar för information från tredje part. Vår kundtjänst hjälper dig med problem. Vi är alltid öppna för förslag och förslag!

Observera: Innehåller små delar som kan sväljas!

Med reservation för ändringar och felaktiga uppgifter.

DK Læs inden brug!

Installation: Installationen af dette produkt må kun udføres af autoriserede specialister i overensstemmelse med de nationale regler. Inden arbejdet påbegyndes: afbryd strømmen (sikring)! Kredslob i rum med badekar / brusebad skal beskyttes med en FI-afbryder (≤30 mA). Vær opmærksom på beskyttelseszonerne mindst 120 cm fra badekar og brusebad! Bor under hensyntagen til el-, gas- og vandrørene! I tilfælde af manglende overholdelse udløber garanti- og ansvarsforpligtelser, og livet kan være i fare. Hvis der findes fastgørelsesmateriale, skal det bemærkes, at dette ikke er egnet til enhver overflade; brug om nødvendigt specielt fastgørelsesmateriale. Netforbindelseskablet må ikke klemmes, kappens isolering skal føre ind i produktet / stikket. Et beskadiget kabel må kun udskiftes af autoriserede specialister. Individuelle linjer må aldrig være i stand til at røre ved metalgenstande. (Aluminiumtapet, rør, aluminiumprofiler, skåbskøjler) For emner med tilslutningskabel skal den elektriske forbindelse foretages i en tilslutningsboks med lukket væg! (Tilslutningsledningens kappeisolering skal føre ind i stikkontakten. Hvis der er en beskyttet leder (gul / grøn), skal du slutte den til ledningen på nettedningen! Produktet skal hænges vandret og vridningsfrit efter installation, Kontroller styrken på væggen!

Sikkerhed: Udskiftning af pærer til G9, GU10, E14, E27: Brug kun de foreskrevne pærer (typeskilt). Følgende gælder for alle andre lyskilder. Denne lyskilde kan ikke udskiftes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.

Genbrug: Elektriske og elektroniske apparater skal føres til det relevante genbrugssted for bortskaftelse og må ikke bortskaftes sammen med husholdningsaffald!

Pløje, rengøring: Rengør kun overflader med en fugtig klud, brug eventuelt en mild universalgreningsmiddel. Brug ikke slipende eller opløsningsmiddelbaserede rengøringsmidler eller slipende svampe. Aluminiumsoverflader - ingen syrer! Når det kommer til plastoverflader, forårsager nogle kosmetik permanente skader og skal straks tørres af. Undgå kontakt f.eks. med neglelæjre, hårlæk, eteriske olie. Rengør kun krystalspejle med en blød klud. Fjern genstridigt smuds med rent vand og en udrullet klud. Brug aldrig kemiske rengøringsmidler og vinduesrens på spejle.

Garanter: Vi giver en 2-års garanti for vores produkter fra salgsdatoen. Denne garanti dækker ikke skader forårsaget af forkert installation, forkert håndtering eller slitage af dele som lamper og strømbrydere. Reparationer må kun udføres med originale dele og af autoriseret fagpersonale. Foretag ikke ændringer på produktet! I tilfælde af manglende overholdelse skal vi afvise ethvert ansvar, garantikravet er tabt! Vi påtager os intet ansvar for oplysninger fra tredjeparter. Vores kundeservice hjælper dig med problemer. Vi er altid åbne for forslag og forslag!

OBS: Indeholder små dele, der kan sluges!

Cu excepția modificărilor și erorilor.

Med forbehold for ændringer og fejltagelser.

IS Lestu fyrir notkun!

Upptættning: Upptættning vörunnar má aðeins fara fram af viðurkenndum sérfræðingum í samræmi við innlendar reglur. Áður en þú byrjar að vinna: slökva á orku (öryggi)! Rásir í herbergjum með baðkari / sturtu verða að vera varðar með rafrofi (≤30 mA). Takið eftir verndarsvæðunum, að minnsta kosti 60 cm frá baðkari og sturtu! Boraðu að teknu tililit til rafmagns-, gas- og vatnslagna! Ef ekki er farið fram, renna út öbyrgðir og öbyrgðarskuldbindingar og líf getur verið í hættu. Ef festingarafni er láanlegt skal tekið fram að þetta hentur ekki hverju yfirborði; notaðu sérstakt festingarefni ef nauðsyn krefur. Ekki má kreista rafmagnsnúnaða, einangruna eða jakkanum verður að leida inn í vörnu / rafstöðu. Aðeins viðurkenndir sérfræðingar mega skipta um skemmdan kapal. Einstaka línur mega aldrei geta snúð málmluti. (Á veggfóður, rör, ál sníð, skápar) (Slíðrið einangrun tengikapalsins verður að leida inn í innstunguna. Ef það er hlífðarleiðari (gul / grann), tengdu hann við hlífðarleiðara rafströngsins! Varan verður að hanga lárrét og snúningsfrí, eftir upptættningu, athugaðu styrkin á veggnum!

Öryggi: Skipta um þerur fyrir G9, GU10, E14, E27: Notaðu aðeins ávísaða þerur (nafnplata). Eftirfarandi gildir um alla aðra ljósgjafa: Ekki er hægt að skipta um ljósgjafa þessa lampa; þegar ljósgjafinn hefur náð endalokum sínum verður að skipta um allan lampann.

Endurvinnsla: Raf og raftekið verða að fara á viðeigandi endurvinnslustað til förgunar og má ekki farga þeim með heimilissorpi!

Umhrið, hreinsun: Hreinsaðu aðeins yfirborð með rökum klút, mögulega notaðu mildan hreinsifni til alls staðar. Ekki nota slipiefni eða hreinsifni sem byggja á leysi eða slipandi svampa. Aflflatar - engar syrer! Þegar kemur að yfirborði úr plasti valda sama snyrtivörur varanlegu fjöni og verður að þurrka þær strax. Forðist strengingu til við naglarfærðagð, hárlæk, ilmjaknaolur. Hreinsaðu aðeins kristalspeglinn með mjúkum klút. Fjarlægðu þrjósan óhreinnind með hreinu vatni og uppþvegnu klút. Vinsamlegast notaðu aldrei efnahreinsiefni eða gullgahreinsiefni á spegla.

Ábyrgð: Við veitum 2 ára öbyrgð fyrir vörur okkar frá söluðegi. Þessi ábyrgð nær ekki til ljóns af völdum óviðeigandi upptættningar, óviðeigandi meðhöndlunar eða slita hula eins og lampa og rófa. Viðgerðir mega aðeins fara fram á upprunalegum hlutum og af viðurkenndum sérfræðingum. Ekki gera neinar breytingar á vörnunni! Verði ekki farið eftir því verðum við að hafna allri öbyrgð. Öbyrgðarkraftan tapast! Við tökum enga öbyrgð á upplýsingum frá þriðja aðila. Þjónusta við viðskiptavini okkar mun hjálpa þér með vandamál. Við erum alltaf opin fyrir tilögum og tilögum!

Athugið: Inniheldur smáhluti sem hægt er að gleypa!

Breytingar og villur nema!

FIN Lue ennen käyttöä!

Aseennus: Tämän tuotteen saa asentaa vain valtuutetuilla asiantuntijilla kansallisten määräysten mukaisesti. Ennen työn aloittamista: irrota virta (sulake)! Piirit huoneissa, joissa on kylpyamman / suihkun, on suojattava FI-katkaisimella (≤30 mA). Kiinnitä huomiota suojausvyöhykeisiin, välttäään 60 cm:n päään kylpyammeesta ja suihkusta! Poraa ottaen huomioon sähkö-, kaas- ja vesiputket! Jos vaatumuksia ei noudateta, takuu- ja vastuuvuovotteet vanhenevat ja elämä voi olla vaarassa. Jos kiinnitysmateriaalia on saatavilla, on huomattava, että se ei sovi kaikille pinoille; käytä tarvittaessa erityistä kiinnitysmateriaalia. Verkkokaapelia ei saa puristaa, vaipan eristeen on johdettava tulo / verkko liittimeen. Vaurioituneen kaapelin saa vaihtaa vain valtuutettu asiantuntija. Yksittäiset linjat eivät saa koskasta kosketusta metalliesineillä. (Alumiinitapetit, putket, luminioprofiilit, kaapin ruusutimet) Liitäntäkaapelia varustettujen seinäkiinnikkeiden on tehtävä suljettuna seinäkiinniketräsiassaan. (Liitäntäkaapelin vaippaeristykseen on johdettava pistoraasiaan. Jos on suojajohdin (keltainen / vihreä), liitä se verkkojohdon suojausjohtimeen! Tuotteen on ripustettava vaakaasuoraan ja vääntämättä asennuksen jälkeen, tarkista seinän vahvuus!

Sauga: lempučių keitimas G9, GU10, E14, E27: naudokite tik nurodytas lemputes (vardinę lentelę). Tai taikoma visiems kitoms šviesos šaltiniams: Šios lempos šviesos šaltinis nėra keičiamas; šviesos šaltiniui pasibaigus, visą žibintą reikia pakeisti.

Pertidrimas: Elektrinius ir elektroninius prietaisus reikia nugabenti į atitinkamą pertidrimo vietą ir jų negalima išmesti su buitiniems atliekomis!

Kieratys: Šähkö- ja elektronikalaitteet on vietävä asianmukaiseen kierrätyspisteeseen hävitetäväksi, eikä niitä saa hävittää talousjätteiden mukana!

Priežiūra, valymas: Valykite paviršius tik drėgna šluoste, galbūt naudokite švelnų universalų valymą. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra šlifavimą sukeliančių kempinių. Aluminio paviršiai - be rūgščių! Kalbant apie plastikinius paviršius, kai kurie kosmetikos gaminiai daro nuolatinę žalą ir turi būti nedelsiant nuvalyti. Venkite kontaktą, pvz., Su nagų valikliau, plauku laku, eteriniais aliejais. Kristalinį veidrodį valykite tik minkšta šluoste. Atkaklius nešvarumus nuvalykite švari vandeniu ir išgręžta šluoste. Niekada nenaudokite ant veidrodžių cheminių valiklių ar langų ploviklių.

Garanija: Mes suteikiame 2 metų garantiją savo produktams nuo pardavimo dienos. Ši garantija netaikoma žaloms, kurių sukėlė netinkamas montavimas, netinkamas naudojimas ar dėvimas dalyv, pvz., Lempos ir jungikliai. Remontuoti gali tik originalios dalys ir įgaliotas specialistas. Nedarykite jokių gaminių pakeitimų! Neatitinkamo atveju turime atsakyti bet kokios atsakomybės, garantijos reikalavimus prarandamas! Mūsų neuzemnamas nekādā atbildību par informāciju no trešajām personām. Mūsu klienti aptarnājamais padēs jums išspręsti problemas. Mūsų visada esame atviri pasiūlymams ir pasiūlymams!

Garanija: Annamme tuotteillemme 2 vuoden takuun myyntipäivästä. Tämä takuu ei kata vääran asennuksen, vääran käsittelyn tai osien, kuten lampujen ja kytkinten, aiheuttamia vaurioita. Korjaukset saa suorittaa vain alkuperäisillä osilla ja valtuutettu asiantuntija. Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen! Emme ota vastuuta kolmansilta osapuolilta saaduista tiedoista. Jos vaatimuksia ei noudateta, meidän on hyllättävä kaikki vastuut, takuuvaste menetetään! Asiakaspalvelumme auttaa sinua ongelmassa. Olemme aina avoimia ehdotuksille ja ehdotuksille!

Huomio: Sisältää pieniä osia, jotka voidaan niellä!

Oikeudet muutoksiin ja erehdyksiin pidätetään.

EST Enne kasutamist lugege läbi!

Paigaldamine: Selle toote tohib paigaldada ainult volitatud spetsialistid vastavalt siseriiklikele eeskirjadele. Enne töö alustamist: andke pinge (kaitsme)! Vanni / dušiga ruumide ahelad peavad olema kaitsitud FI kaitseliitluga (≤30 mA). Pöörake tähelepanu kaitsvööbnditele, vähemalt 60 cm kaugusel vanist ja dušist! Puurige, võttes arvesse elektrit, gaasi- ja veetorusid! Mittevastavuse korral lõpevad garanti- ja vastutuskohustused ning elu võib olla ohus. Kui kiinitusmaterjal on olemas, tuleb arvestada, et see ei sobi igale pinnale; vajadusel kasutage spetsiaalselt kiinitusmaterjali. Toitekaablit ei tohi pigistada; ümbriise isolatsioon peab viima toitu / raskust terminali. Vigastatud kaablit võib asendada ainult selleks volitatud spetsialistil. Üksikud jooned ei tohi kunagi meetlalist esemedit puudutada. (Alumiiniumitapeet, torud, alumiiniumprofiilid, kapi ridepuud) Ühenduskaabliga esemete jaoks tuleb elektrihüendus teha kindness seinakontaktis! (Ühenduskaabli ümbriise isolatsioon peab jõutima pistikupessa. Kui on olemas kaitsesehju (kolane / roheline), ühendage see toitekaabli kaitsesehju! Toode peab pärast paigaldamist rippuma horisontaalselt ja torsioonivabalt, kontrollige seinaga tugevust!

Sigurnost: Zamjena žarulja za G9, GU10, E14, E27: Koristite samo propisane žarulje (natpisna pločica). Sjedeće se odnosi na sve ostale izvore svjetlosti: Izvor svjetlosti ovog lampe nije zamjenjiv; kada je izvor svjetlosti došao do kraja svog životnog vijeka, cijela lampas se mora zamijeniti..

Ringlusisvõtt: Elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb viia vastavasse jäätmetekitluskohta ja neid ei tohi koos majapidamisprügiga ära visata!

Hooldus, puhastamine: pindu puhastage ainult niiske lapiga, võib-olla kasutage pehmet universaalset puhastusvahendit. Ärge kasutage ühtegi abrasiivset ega lahustipõhist puhastusvahendit ega abrasiivset käsna. Alumiiniumipinnad - happed! Plastpindade osas tekkivad mõned kosmeetikatooted püsivalt kahjustusi ja need tuleb viivitamatult pühkida. Väliste kokkupuudet nt küünete eemaldaja, juukseaki, eterilise õldega. Kristallpeeglit puhastage ainult pehme lapiga. Eemaldage kangekaelse mustus puhta vee ja valja väärilaudu lapiga. Ärge kunagi kasutage peeglit kemilist puhastusvahendit ega aknapesuvahendit.

Garaniti: Anname oma toodele 2-aastase garantii alates müügiokupäevast. See garantii ei kata vigastusi, mis on põhjustatud valest paigaldamisest, ebaõigest käsitsemisest või osade, nagu lambid ja lülitid, kulumisest. Remonditöid tohib teha ainult originaalosaadega ja selleks volitatud spetsialistil poolt. Ärge tehke tootel muudatusi! Mittevastavuse korral peame igasuguse vastutuse tagasi lükkama, garantiiuue kaotatakse! Me ei vastuta kolmandate isikutelt saadud teabe eest. Meie klientideendus aitab teil probleemide korral. Oleme alati avatud ettepanekutele ja ettepanekutele!

Tähelepanu: Sisaldab väikesteid osi, mida saab alla neelata!

Muudatused ja vead välja arvatud!

LT Perskaitykite prieš naudojimą!

Montavimas: Šį gaminį montuoti gali tik įgalioti specialistai, laikydamiesi nacionalinių taisyklių. Prieš pradėdami dirbti: atjunkite maitinimą (saugiklį)! Patalpu, kuriose įrengta vonia / dušas, grandinės turi būti apsaugotos FI jungikliu (≤30 mA). Atkreipkite dėmesį į apsaugos zonas, bet 60 cm atstumu nuo vonios ir dušo! Gręžkite atsižvelgdami į elektros, dujų ir vandens vamzdžius! Neatitinkamo atveju pasibaigia garantijos ir atsakomybės įsipareigojimai ir gali kilti pavojus gyvybei. Jei yra tvirtinimo medžiagos, reikia pažymėti, kad ji netinka kiekvienam paviršiui; jei reikia, naudokite specialią tvirtinimo medžiagą. Maitinimo laidą negalima spausti, struktūrą izoliacija turi patekti į gamintojo / maitinimo gnybtą. Tiesiogiai laidą gali pakeisti tik įgalioti specialistai. Atsikos linijos niekada negali liesti metalinių daiktų. (Aluminiuo tapetai, vamzdžiai, aluminio profiliai, spintelę pakabos) Daiktų, turinčių jungiamųjų kabelį, elektros jungtis turi būti padaryta uždarose sienoje esančioje jungties dėžutėje! (Jungiamojo kabelio apvalkalo izoliacija turi vesti į laidą. Jei yra apsauginis laidininkas (geltonas / žalias), prijunkite jį prie elektros laidų apsauginio laidininko! Produktaus turi būti horizontali ir ne būti sukiojama.)

Sauga: lempučių keitimas G9, GU10, E14, E27: naudokite tik nurodytas lemputes (vardinę lentelę). Tai taikoma visiems kitoms šviesos šaltiniams: Šios lempos šviesos šaltinis nėra keičiamas; šviesos šaltiniui pasibaigus, visą žibintą reikia pakeisti.

Pertidrimas: Elektrinius ir elektroninius prietaisus reikia nugabenti į atitinkamą pertidrimo vietą ir jų negalima išmesti su buitiniems atliekomis!

Priežiūra, valymas: Valykite paviršius tik drėgna šluoste, galbūt naudokite švelnų universalų valymą. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra šlifavimą sukeliančių kempinių. Aluminio paviršiai - be rūgščių! Kalbant apie plastikinius paviršius, kai kurie kosmetikos gaminiai daro nuolatinę žalą ir turi būti nedelsiant nuvalyti. Venkite kontaktą, pvz., Su nagų valikliau, plauku laku, eteriniais aliejais. Kristalinį veidrodį valykite tik minkšta šluoste. Atkaklius nešvarumus nuvalykite švari vandeniu ir išgręžta šluoste. Niekada nenaudokite ant veidrodžių cheminių valiklių ar langų ploviklių.

Garanija: Mes suteikiame 2 metų garantiją savo produktams nuo pardavimo dienos. Ši garantija netaikoma žaloms, kurių sukėlė netinkamas montavimas, netinkamas naudojimas ar dėvimas dalyv, pvz., Lempos ir jungikliai. Remontuoti gali tik originalios dalys ir įgaliotas specialistas. Nedarykite jokių gaminių pakeitimų! Neatitinkamo atveju turime atsakyti bet kokios atsakomybės, garantijos reikalavimus prarandamas! Mūsų neuzemnamas nekādā atbildību par informāciju no trešajām personām. Mūsu klienti aptarnājamais padēs jums išspręsti problemas. Mūsų visada esame atviri pasiūlymams ir pasiūlymams!

Dėmesio: yra smulkių dalių, kurias galima praryti!

Išskyrus paketimuis ir klaidas!

LV Pirms lietošanas izlasiet!

Uzstādīšana: Šī produkta uzstādīšanu drīkst veikt tikai pilnvaroti speciālisti saskaņā ar nacionālajiem noteikumiem. Pirms darbu uzsākšanas: atvienojiet enerģiju (drošinātājs)! Kontūras telpās ar vannu / dušu jāizsargā ar FI automātisko slēdzi (≤30 mA). Pievēršiet uzmanību aizsardzības zonām, vismaz 60 cm attālumā no vannas un dušas! Urbjiet, ņemot vērā elektrības, gāzes un ūdens vadus! Neatbilstības gadījumā beidzas garantijas un atbildības saistības, un dzīvība var būt apdraudēta. Ja ir pieejams stiprinājuma materiāls, jāatzīmē, ka tas nav piemērots katrai virsmai; ja nepieciešams, izmantojiet īpašu stiprinājuma materiālu. Tikla pieslēguma kabeli nedrīkst spasiest, apvalka izolācija jāievada produkta / rīkla spalē. Bojātu kabeli drīkst nomainīt tikai pilnvaroti speciālisti. Atsevišķas līnijas nekad nedrīkst pieslēgt metāla priekšmetiem. (Alumīnija tapetes, caurules, alumīnija profiļi, skapju pakaramie) Priekšmetiem ar savienojuma kabeli elektriskās savienojums jāveic slēdzī sienas savienojuma kastē! (Savienojuma kabeļa apvalka izolācija jāievada kontaktlīdzī. Ja ir aizsargvadītājs (dzeltens / zaļš), pievienojiet to elektrofīkālā kabeļa aizsargvadītājam! Produktam jābūt pakārtam horizontāli un bez vērpas.

Drošība: G9, GU10, E14, E27 spuldžu maiņa: izmantojiet tikai noteiktās spuldzes (nosaukuma plāksnīti). Šīs attiecas uz visiem citiem gaisma avotiem: šīs lampas gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots ir sasniedzis mūža beigas, viss lukturis ir jānomaina.

Pārstrāde: Elektriskās un elektroniskās ierīces jānogādā attiecīgajā pārstrādes vietā, lai tās izcīnātu, un tās nedrīkst izmet kopā ar sadzīves atkritumiem!

Kopšana, tīrīšana: Virsmas notīriet tikai ar mitru drānu, iespējams, izmantojiet maigu universālu tīrīšanas līdzekli. Nelietojiet abrazīvus vai uz šķīdinātājiem balstītus tīrīšanas līdzekļus vai abrazīvus sukuļus. Alumīnija virsmas - bez skābēm! Plastmasu virsmas, daži kosmētiskās līdzekļi rada neatgriezeniskus bojājumus, un tie nekavējoties jānosauka. Izvairieties no saskarses, piemēram, ar nagu nāvēmu, matu laku, ēteriskajiem eļļām. Kristālā spoguļi notīriet tikai ar mīkstu drānu. Notīrīgus netīrumus notīriet ar tīru ūdeni un izskrūvētu drānu. Lūdzu, uz spoguļiem nekad nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus vai logu tīrīšanas līdzekļus.

Garanija: Mēs piešķiram 2 gadu garantiju mūsu produktiem no pārdošanas datuma. Šī garantija neattiecas uz bojājumiem, ko radījuši nepareiza uzstādīšana, nepareiza aprūpe vai tādu detaļu kā lukturis un slēdzis nodilums. Remontu drīkst veikt tikai ar oriģinālām detaļām un pilnvarotiem speciālistiem. Neveiciet produktu izmaiņas! Neatbilstības gadījumā mums ir jāatsakās no jebkādas atbildības, garantijas prasība zaudēta. Mēs nepieņemam atsakomybē uz informāciju no trešajām šāli. Mūsu klientu apkalpošanas dienests palīdzēs jums risināt problēmas. Mēs vienmēr esam atvērti ierosinājumiem un ieteikumiem!

Uzmanību: satur sīkas detaļas, kuras var norīt!

Izmājas un klūdas, izņemot!

RUS Прочтите перед использованием!

Установка: Установка этого продукта может выполняться только уполномоченными специалистами в соответствии с национальными правилами. Перед началом работы: обесточьте (предохранитель)! Цели в комнатах с ванной / душем должны быть защищены автоматическим выключателем FI (≤30 mA). Обратите внимание на защитные зоны, не менее 60 см от ванны и душа! Дрель с учетом электричества, газа и водопровода! В случае несоблюдения гарантийные обязательства и обязательства истекают, и жизнь может оказаться под угрозой. При наличии крепежного материала следует учитывать, что он подходит не для каждой поверхности; при необходимости используйте специальный крепежный материал. Сетевой кабель не должен быть сдвинут, изоляция оболочки должна входить в клемму продукта / сети. Поврежденный кабель могут заменить только уполномоченные специалисты. Отдельные линии никогда не должны касаться металлических предметов. (Алюминиевые обои, трубы, алуминиевые профили, шкафчики для полотенец) Для изделий с соединительным кабелем электрическое подключение должно выполняться в закрытой соединительной коробке на стене! (Изоляция оболочки соединительного кабеля должна входить в розетку. Если имеется защитный провод (желтый / зеленый), подключите его к защитному проводу сетевого кабеля! После установки изделие должно висеть горизонтально и без скручивания, проверте прочность на стегне!

Безопасность: Замена ламп для G9, GU10, E14, E27: Используйте только рекомендованные лампы (заводская табличка). Следующее относится ко всем остальным источникам света: источник света этой лампы не подлежит замене, когда срок службы источника